

# Tumeltshamer Gemeinde- Nachrichten



August 2016

## INHALTSVERZEICHNIS

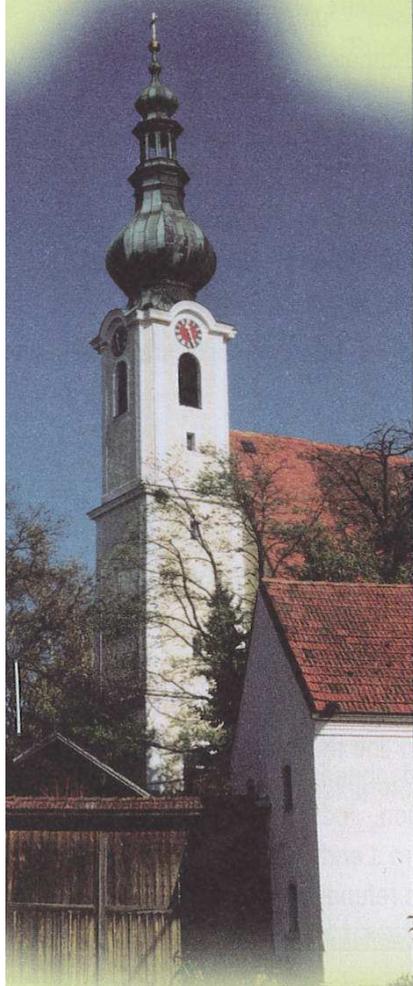
1. Aktuelles aus dem Gemeindegesehen
2. Generalerneuerung der 220 kV-Leitung  
St. Peter am Hart - Ernthofen
3. Umbaumaßnahmen bei der Kompostierungs-  
anlage in Hilprechting
4. Vermeidung von Lärmbelästigung
5. Pflege unbebauter Baulandparzellen
6. Bäume und Sträucher entlang von Straßen -  
Information
7. Dienstbereitschaft der Apotheken  
August/September
8. Müll- und Papierabfuhr August/September
9. Veranstaltungen/Vereinsmitteilungen
10. Sonstige Verlautbarungen

Gemeindeamt Tumeltsham  
4911 Tumeltsham, Hofmark 9

Tel.: 07752/82255  
Fax: 07752/81334

E-Mail: [gemeinde@tumeltsham.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@tumeltsham.ooe.gv.at)  
Internet: [www.tumeltsham.at](http://www.tumeltsham.at)

Zugestellt durch Post.at  
**Amtliche Mitteilung**  
Erscheinungsort: Tumeltsham  
Verlagspostamt:  
A-4910 Ried im Innkreis



# 1.) Aktuelles aus dem Gemeindegeschehen

Bei der Sitzung des Gemeinderates am 14.07.2016 wurde unter anderem Folgendes behandelt bzw. beschlossen:

## **a) Erosionsschutzförderung für Grünland und Ackerflächen:**

Die Gemeinde Tumeltsham hat sich dafür ausgesprochen, Landwirten für die Jahre 2016 bis 2019 eine Erosionsschutzförderung für Grünland und Ackerflächen zu gewähren.

Diese Förderung bezieht sich im gesamten Gemeindegebiet von Tumeltsham auf Grünlandflächen und Ackerfutterflächen (Futtergräser, Wechselwiese, Klee, Luzerne und sonstiges Feldfutter), die mindestens zwei Mal pro Jahr gemäht werden (Abtransport des Mähgutes notwendig) sowie Ackerflächen, für die die Maßnahmen „Begrünung von Ackerflächen“ und gleichzeitig „Mulchsaatzzuschlag“ beantragt und darüber hinaus Mais (Körnermais, Silomais und CCM) als „Direktsaat“ durchgeführt wurde.

Sämtliche Tumeltshamer Landwirte haben das Antragsformular bereits erhalten.

***Mit dieser Aussendung möchten wir Besitzer bzw. Verpächter von landwirtschaftlichen Flächen, auf die die Fördervoraussetzungen zutreffen, ersuchen, Ihren Pächtern mitzuteilen, dass eine Antragstellung noch bis 5. August 2016 möglich ist.***

Nähere Informationen bzw. das Antragsformular erhalten Sie bzw. Ihr Pächter am Gemeindeamt Tumeltsham.

## **b) Lehrlingsförderung im Jahre 2017 – wichtige Änderung:**

Die Gemeinde Tumeltsham ist weiterhin bereit, Unternehmen mit Lehrlingen zu fördern.

Im Jahr 2016 erhalten Betriebe – wie bereits berichtet – eine Rückvergütung von 50 % der entrichteten Kommunalsteuer für Lehrlinge.

Im Jahr 2017 wurde die Lehrlingsförderung vom Gemeinderat dahingehend abgeändert, dass von Lehrlingen in Anspruch genommene Fortbildungen finanziell unterstützt werden. Jede Tumeltshamer Firma bekommt somit ab 2017 einen Betrag in Höhe von max. € 120,- pro Lehrling/Jahr für den Besuch von zusätzlichen Weiterbildungsmaßnahmen im Sinne des Lehrberufes refundiert.

Genauere Informationen über diese Förderungsaktion ergehen noch an alle Tumeltshamer Firmen.

### **c) Flächenwidmungsplan – Änderungen:**

Flächenwidmungsplan Nr. 5, Änderung Nr. 18: Hierbei handelt es sich um die Umwidmung im Ausmaß von 4.690 m<sup>2</sup> von derzeit Grünland in eingeschränktes gemischtes Baugebiet in der Ortschaft Fuchsleiten. Der Eigentümer (Firma IPN/Katzlberger) beabsichtigt die Errichtung eines Betriebsgebäudes.

Flächenwidmungsplan Nr. 5, Änderung Nr. 19: Hierbei handelt es sich um die Umwidmung von derzeit eingeschränktes gemischtes Baugebiet mit Beschränkung auf Lagerplatz auf eingeschränktes gemischtes Baugebiet mit Beschränkung auf Lagerplatz oder Lagerhalle in der Ortschaft Holzhäuseln. Die Eigentümerin (Hörmanseder Stahlbau GmbH) beabsichtigt die Überdachung des bestehenden Lagerplatzes.

### **d) CETA – eine Gefahr für die Daseinsvorsorge und Gemeindeautonomie:**

Die Gemeinde Tumeltsham hat sich für die Unterzeichnung eines offenen Briefes betreffend „CETA STOPPEN“ an Bundeskanzler Christian Kern, Bundesminister Reinhold Mitterlehner und die österreichischen Abgeordneten zum Europäischen Parlament in Form einer Resolution gegen die aktuell diskutierten Abkommen wie TTIP, CETA oder TiSA ausgesprochen. In Anbetracht dieser Gefährdung der öffentlichen Auftragsvergabe und der Daseinsvorsorge durch CETA erwartet sich Tumeltsham als TTIP/CETA/TiSA freie Gemeinde, dass die vorhin genannten Personen diesem Abkommen nicht zustimmen und sich für einen demokratischen Ratifizierungsprozess einsetzen bzw. sicherstellen, dass auch nationale Parlamente über diesen Vorschlag abstimmen und die vorläufige Anwendung von CETA ablehnen, bevor die nationalen Parlamente darüber diskutieren und abstimmen.

### **e) Amtsgebäudeneubau inkl. Ortsplatzgestaltung – weitere Vorgehensweise:**

Mitglieder des Gemeinderates sowie Bedienstete des Gemeindeamtes haben Anfang Juli in einer Besichtigungsfahrt von Gemeindeämtern u.a. Eindrücke über diverse Baustile gewinnen können. Um das Vorhaben Amtsgebäudeneubau inkl. Ortsplatzgestaltung so schnell wie möglich realisieren zu können, wurde nun ein Gremium – bestehend aus den Mitgliedern des Bauausschusses, Mitgliedern des Vereins für Dorfentwicklung sowie drei Bediensteten des Gemeindeamtes – beschlossen. In diesem Gremium soll nun in Absprache mit dem Generalübernehmer, die OÖ Wohnbau Gesellschaft, Linz eine Architektenauswahl getroffen werden, um dann mit der Planung beginnen zu können.

### **Goldene Hochzeit Ehegatten Fischer:**

Die Goldene Hochzeit feierten am 4. Juni 2016  
Herr Franz Fischer und seine Gattin Anna, Stöcklgras 6.

***Die Gemeinde gratuliert sehr herzlich!***

## **2.) Generalerneuerung der 220 kV-Leitung St. Peter am Hart - Ernsthofen**

***Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft***

***Zl. BMFW-556.050/0191-III/4a/2016***

***Kundmachung eines Antrages durch Edikt***

Gemäß den §§ 1, 2, 3, 6, 7 und 24 des Bundesgesetzes vom 06.02.1968 über elektrische Leitungsanlagen, die sich auf zwei oder mehrere Bundesländer erstrecken (Starkstromwegesgesetz 1968 – StWG), BGBl. I Nr. 70/1968, in der geltenden Fassung, in Verbindung mit § 44a des Allgemeinen Verwaltungsverfahrensgesetzes 1991 (AVG), BGBl. Nr. 51/1991, in der geltenden Fassung, wird Folgendes kundgemacht:

Die Austrian Power Grid AG, Wagramer Straße 19, 1220 Wien, betreibt die 220 kV-Leitung St. Peter am Hart – Ernsthofen (Systeme 203/204), welche im Jahr 1941 mit einer Trassenlänge von 111 km errichtet wurde und nunmehr einer Generalerneuerung in Form eines Austausches sämtlicher Komponenten unterzogen werden soll, wodurch eine wesentliche Verbesserung der (n-1)-Sicherheit (Ausfallssicherheit) bewirkt wird. Für einen sicheren Netzbetrieb sind fünf – ebenfalls verfahrensgegenständliche – Provisorien erforderlich, damit die Generalerneuerung jeweils abschnittsweise erfolgen kann. Im Zuge der geplanten Erneuerungsmaßnahmen kommt es zu keiner Abänderung der Leitungstrasse.

Die Austrian Power Grid AG richtete an den Bundesminister für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft mit Schreiben vom 30.03.2016 den Antrag auf Erteilung der Bau- und Betriebsbewilligung gemäß den §§ 3 und 7 StWG für das Vorhaben

***Generalerneuerung der 220 kV-Leitung St. Peter am Hart – Ernsthofen***

***(Systeme 203/204).***

Das Vorhaben berührt die von der Leitungsanlage betroffenen Bezirke Braunau am Inn, Ried im Innkreis, Grieskirchen, Wels-Land, Kirchdorf an der Krems, Linz-Land und Steyr-Land.

Der Antrag um starkstromwegerechtliche Bau- und Betriebsbewilligung, die nach § 6 Starkstromwegesgesetz 1968 vorgeschriebenen Antragsbeilagen sowie von der Behörde eingeholte Gutachten eines Amtssachverständigen für Elektrotechnik und eines Amtssachverständigen für Umweltmedizin liegen

***von Donnerstag, 14. Juli 2016***

***bis einschließlich Donnerstag, 8. September 2016***

***u.a. am Gemeindeamt 4911 Tumeltsham, Hofmark 9***

während der Amtsstunden zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

Die Beteiligten können sich von den aufgelegten Unterlagen Abschriften selbst anfertigen oder auf ihre Kosten Kopien oder Ausdrucke erstellen lassen. Da es sich um ein Großverfahren handelt, wird darauf hingewiesen, dass die Parteien des Verfahrens innerhalb der oben genannten Frist schriftliche Einwendungen gegen das Projekt erheben können. Derartige Einwendungen sind an das Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft, Referat III/4a – Vollziehung des Energiewegerechts, Stubenring 1, 1010 Wien, zu richten.

### **3.) Umbaumaßnahmen bei der Kompostierungsanlage in Hilprechting**

Ende Juni wurde mit Umbaumaßnahmen bei der Kompostierungsanlage in Hilprechting begonnen. Es ist mit Verzögerungen und Behinderungen bei den Anlieferungen bzw. Abholungen während der Bauphase zu rechnen. Es wird ersucht, mit den Fahrzeugen NICHT in benachbarte Grundstücke auszuweichen, sondern am Beginn der jeweiligen Straßenzüge auf das Freiwerden der Straße zu warten. Die Bauphase wird ca. zwei Monate in Anspruch nehmen.

***Die AEV Abfall- Entsorgung & Verwertung GmbH bedankt sich im Voraus für das entgegengebrachte Verständnis!***

### **4.) Vermeidung von Lärmbelästigung**

Mit Beginn der warmen Jahreszeit wird wieder das Problem des Rasenmähens etc. an Wochenenden akut. Bedenken Sie bei Ihrer Gartenpflege, dass der Motorenlärm Ihre Nachbarn stören kann!

Sie werden deshalb eindringlich ersucht, Arbeiten mit das örtliche Gemeinschaftsleben ungebührlicherweise störendem Lärm mit Garten- und sonstigen Arbeitsgeräten mit Verbrennungsmotoren oder Elektromotoren, wie z.B. Rasenmäher, Sägen, Schlagbohrmaschinen, Winkelschleifer, etc. (sofern sie nicht im Rahmen eines Gewerbe- und Industriebetriebes Verwendung finden) nur zu folgenden Zeiten auszuführen:

***Montag bis Samstag***

***(ausgenommen Feiertage) 06.30 Uhr – 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 20.30 Uhr.***

***An Sonn- und Feiertagen sind derartige Arbeiten gänzlich zu unterlassen!!!***

Zudem wird um Einhaltung der generellen Nachtruhe von 22.00 – 6.00 Uhr ersucht.

Nur die bestimmte Einhaltung dieser Zeiten verhindert die generelle Erlassung einer Lärmschutzverordnung für die Gemeinde Tumeltsham, die bei Verwaltungsübertretungen Geldstrafen nach sich ziehen würde.

## 5.) Pflege unbebauter Baulandparzellen

Seitens der Gemeinde Tumeltsham wird darauf verwiesen, dass Eigentümer von unbebauten Baulandparzellen im Sinne des Umweltschutzes dafür Sorge zu tragen haben, dass eine Verwilderung solcher Grundstücke verhindert wird. Unbebaute Grundstücke sind daher **zweimal jährlich und zwar erstmals bis spätestens 01.07. und weiters bis spätestens 10.09. zu mähen.** Um Einhaltung wird wiederum eindringlich ersucht.

## 6.) Bäume und Sträucher entlang von Straßen – Information

Bäume und Sträucher entlang von Straßen sind im Kreuzungsbereich, aber auch in engen Kurven häufig Sichtbehinderungen. Deshalb möchten wir auf die rechtlichen Bestimmungen hinweisen: Nach dem Oö. Straßengesetz dürfen Zäune und Hecken innerhalb eines Bereiches von acht Metern neben dem Straßenrand nur mit Zustimmung der Straßenverwaltung (das ist bei Gemeindestraßen die Gemeinde und bei Landesstraßen die Straßenmeisterei) errichtet bzw. gepflanzt werden. Einzelne Bäume, Baumreihen oder Sträucher dürfen nur in einem Abstand von mehr als einem Meter zum Straßenrand gepflanzt werden. Wenn es durch Bäume, Sträucher, Hecken oder dergleichen zu einer Sichtbehinderung kommt, so kann die Bezirkshauptmannschaft den Grundeigentümer mit Bescheid auffordern, die Sichtbehinderung zu beseitigen. Unabhängig davon kann aber der Eigentümer des Straßengrundes in Ausübung des Eigentumsrechts Äste, die vom Nachbargrund in den Luftraum des Straßengrundes hängen, zurückschneiden.

## 7.) Dienstbereitschaft der Apotheken August/September

*Die Dienstbereitschaft einer Apotheke dauert jeweils  
von Samstag 12.00 Uhr bis (darauffolgenden) Samstag 08.00 Uhr.*

30.07. - 06.08.	Riedberg-Apotheke, Kasernstraße 1	Tel.: 07752 / 81210
06.08. - 13.08.	Alte Stadt-Apotheke, Hauptplatz 6	Tel.: 07752 / 82010
13.08. - 20.08.	Neue Stadt-Apotheke, Stelzhamerplatz 8a	Tel.: 07752 / 82014
20.08. - 27.08.	Riedberg-Apotheke, Kasernstraße 1	Tel.: 07752 / 81210
27.08. - 03.09.	Alte Stadt-Apotheke, Hauptplatz 6	Tel.: 07752 / 82010
03.09. - 10.09.	Neue Stadt-Apotheke, Stelzhamerplatz 8a	Tel.: 07752 / 82014
10.09. - 17.09.	Riedberg-Apotheke, Kasernstraße 1	Tel.: 07752 / 81210
17.09. - 24.09.	Alte Stadt-Apotheke, Hauptplatz 6	Tel.: 07752 / 82010
24.09. - 01.10.	Neue Stadt-Apotheke, Stelzhamerplatz 8a	Tel.: 07752 / 82014

## 8.) Müll- und Papierabfuhr August/September

### Restmüll-Abfuhr:

In Schnalla, Fuchsleiten, Hannesgrub Nord, Hannesgrub Süd, Am Stadion, Ottenbach, Rabenberg, Lehen, Schönfeld, Innviertlerstraße, Stöcklgras, Mühlenweg, Waldweg, Ornetsmühl, Maria Aicher Straße und Sportplatzstraße am

**Dienstag, 02. August**

**Dienstag, 30. August**                    **Restabfalltonne bereits am Vortag bereitstellen !! \*)**

**Dienstag, 27. September**

sowie in Hofmark, Höhenweg, Schmiedhöhe, Oberleiten, Aigen, Eschlried, Holzhäuseln, Moosedt, Walchshausen, Spitzerhöhe, Kirchenplatz, Antiesenweg, Schulstraße, Pesenreith, Sonnleiten und Holnberg am

**Mittwoch, 03. August**

**Mittwoch, 31. August**                    **Restabfalltonne bereits am Vortag bereitstellen !! \*)**

**Mittwoch, 28. September**

### Biomüll-Abfuhr:

**Montag, 01. August**

**Dienstag, 16. August**

**Montag, 29. August**                    **Bioabfalltonne bereits am Vortag bereitstellen !! \*)**

**Montag, 12. September**

**Montag, 26. September**

### Papier-Abfuhr:

**DO/FR, 22./23. September**            **Papiertonne bereits am Vortag bereitstellen !! \*)**

**!! \*) Laut Mitteilung der Abfuhrfirma erfolgt im Falle der Nicht-Bereitstellung am Abfuhrtag ausnahmslos keine „Ersatz-Abholung“!**

## 9.) Veranstaltungen/Vereinsmitteilungen

- 30. – 31. Juli 2016** **Freiwillige Feuerwehr Eschried**  
Feuerwehrfest mit Pumpensegnung
- 31. Juli 2016** **Jugendblasorchester Peterskirchen/Tumeltsham**  
17.00 Uhr, Jugendkonzert im Gramberger-Stadl
- 04. August 2016** **Katholische Frauenbewegung Tumeltsham**  
19.30 Uhr, Marienandacht in der Kapelle zu Walchshausen
- 06. August 2016** **Musikkapelle Tumeltsham**  
Helferfest
- 07. August 2016** **Landfrauen Tumeltsham**  
9.30 Uhr, Tag der Tracht beim sonntäglichen Kirchgang
- 11. August 2016** **Mütterrunde Tumeltsham**  
ab 15.00 Uhr, Nachmittag am Spielplatz
- 13. August 2016** **Seniorenbund Tumeltsham**  
ab 13.00 Uhr, gemütlicher Grillnachmittag in der Einfinger-Halle in Danner. Es wird die Frühjahrs-Landesreise 2017 nach Irland vorgestellt und die „Line-Dance-Gruppe“ führt eingelernte Tänze auf. Für Speis und Trank ist gesorgt.
- 14. August 2016** **Freiwillige Feuerwehr Walchshausen**  
2. Walchshausner Stadel-Frühschoppen
- 13. – 15. Aug. 2016** **Turnverein Ried 1848 – ÖTB OÖ**  
Jahnwanderung
- 20. August 2016** **Landfrauen Tumeltsham**  
Tagesausflug ins Ausseerland, Abfahrt: 7.00 Uhr am Kirchenparkplatz
- 20. August 2016** **Freiwillige Feuerwehr Eschried**  
Jugendtag
- 03. – 04. Sept. 2016** **Freiwillige Feuerwehr Eschried**  
Ausflug
- 04. September 2016** **Landfrauen Tumeltsham**  
9.30 Uhr, Tag der Tracht beim sonntäglichen Kirchgang
- 05. September 2016** **Landjugend Tumeltsham**  
Fahrt nach Karpfham
- 05. u. 06. Sept. 2016** **Gesunde Gemeinde Tumeltsham**  
14.00 – 16.00 Uhr, Schulvorbereitung für Mathematik
- 11. September 2016** **ÖVP Tumeltsham**  
ab 10.30 Uhr, Familientag
- 14. – 16. Sept. 2016** **Seniorenbund Tumeltsham**  
3-Tage-Radfahrt durch das Alt-Mühltal in Bayern (D)
- 15. September 2016** **Seniorenbund Tumeltsham**  
14.00 Uhr, Bürgertag im Gasthaus Strasser, Eschried
- 16. September 2016** **Seniorenbund Tumeltsham**  
Tagesausflug zur Firma Wenatex, Salzburg mit Besuch des Bauerntheaters „Der Witwentröster“ in Berchtesgaden
- 17. September 2016** **FPÖ Tumeltsham**  
ab 16.00 Uhr, Weinfest im Gramberger-Stadl
- 21. September 2016** **Gesunde Gemeinde Tumeltsham**  
Beginn Mutter(Vater)-Kind-Turnen
- 21. u. 28. Sept. 2016** **Gesunde Gemeinde Tumeltsham**  
18.00 – 21.00 Uhr, Selbstverteidigungskurs
- 22. September 2016** **Mütterrunde Tumeltsham**  
20.00 Uhr, gemütlicher Abend ohne Kinder in der Pension Kappel
- 25. September 2016** **Pfarre Tumeltsham**  
Erntedankfest

## Sieger bei Lehrlingswettbewerb der Installations- und Gebäudetechniker

Am Landeslehrlingswettbewerb 2016 in Linz maßen die 10 besten Junginstallateure Oberösterreichs ihre fachlichen Kompetenzen. Alle Junginstallateure verwirklichten nach einem vorgegebenen Plan und einer Installationsskizze eine Rohinstallation für Gas sowie Kalt- und Warmwasser mit Abflussleitungen auf einer Montagewand. Den Lehrlingen wurden dazu verschiedene Installationsmaterialien und Verbindungstechniken zur Verfügung gestellt. Um den Sieger zu ermitteln, wurde von einer Jury aus Vertretern der Berufsschule und der Landesinnung zahlreiche Bewertungskriterien wie Maßgenauigkeit, Sauberkeit, Exaktheit der Ausführungen sowie Dichtheit der Löt-, Schweiß- und Kunststoffverbindungen herangezogen. Den begehrten 1. Platz erkämpfte sich **Tobias Spindler aus Geiersberg, Mitarbeiter der Firma EHS-Einfinger in Tumeltsham**. Darüber hinaus hat sich Tobias Spindler als Erstplatzierter für die Teilnahme am Bundeslehrlingswettbewerb qualifiziert. Die Firma EHS-Einfinger freut sich über die hervorragende Leistung von Tobias Spindler und gratuliert sehr herzlich zum 1. Platz beim Landeslehrlingswettbewerb.



## Volksschule Tumeltsham

### *Sinnvolle Pausengestaltung*

Das Warten auf den Unterricht oder die Pausen nützen viele Kinder zum Spielen. Die Gemeinde ermöglichte uns die Anschaffung von zwei Spielkisten, in denen mit den beliebten Kapla Steinen tolle Bauwerke entstehen, die die Kreativität, die Phantasie und die Kommunikation der Kinder fördern. Herr Christian Gruber fertigte für unsere Kinder noch zusätzlich einige hundert Bausteine aus Holz an. Vielen Dank dafür!



### *Musikalischer Besuch in der Volksschule*

Am 3. Juni 2016 waren Musiker von den Musikkapellen Tumeltsham und Peterskirchen zu Gast in der Volksschule, um den jeweiligen Verein und die Instrumente vorzustellen. Das große Highlight war wie jedes Jahr das Ausprobieren der unterschiedlichen Instrumente. Folgende Instrumente standen im Mittelpunkt: **Klarinette, Trompete, Flügelhorn, Posaune, Tenorhorn und Schlagzeug**.

Die Musiker erhoffen sich, dass die Eltern den Kindern neben der Schule einen musikalischen Ausgleich ermöglichen. Das Erlernen eines Musikinstrumentes ist pädagogisch sehr wertvoll. Weiters ist das Mitwirken bei einem Verein, bei dem Disziplin und Gemeinschaft gepflegt wird, eine sehr sinnvolle Freizeitbeschäftigung und trägt außerdem zu einer guten Persönlichkeitsbildung bei.



### **Radworkshop der AUVA**

Ziel des Workshops war die Verbesserung der Motorik der Kinder beim Radfahren. Gefördert wurden die Freude der Kinder am Radfahren und an der Bewegung, Geschicklichkeit, Gleichgewicht und Koordination. Rad fahren macht mehr Spaß, wenn Rad und Helm die passende Größe haben und "sitzen". Zielbremsübungen oder Schneckenrennen bereiten auf die Anforderungen im echten Straßenverkehr vor.

### **Abenteuer Wald**



Im Monat Juni durften die Kinder unserer Schule mit der Waldpädagogin Ursula Zulehner mit einer hölzernen Eintrittskarte den Wald besuchen. "Im Wald vom Wald lernen" lautet das Motto der Waldpädagogik. Nicht auf der Schulbank, sondern auf spielerische Weise sollen die Kinder mit allen Sinnen den Wald erforschen und die Zusammenhänge in der Natur selbst entdecken: das Holz wird ertastet, den Vogelstimmen wird gelauscht, Waldkräuter werden gekostet, mit der Lupe werden kleine Tiere

beobachtet und Baumharz gerochen. Durch diese unmittelbare Begegnung mit dem Wald gewinnen die Kinder Einsicht in natürliche Lebensvorgänge und biologische Zusammenhänge und lernen, dass viel Arbeit, Wissen und Erfahrung notwendig ist, die Natur zu schätzen, zu pflegen und zu nutzen. Neben ihrem Fachwissen über den Wald verstand es Ursula Zulehner, ihre eigene Beziehung und Liebe zur Natur den Kindern weiterzugeben.

Einen herzlichen Dank an die „Gesunde Gemeinde Tumeltsham“, die uns die Hälfte der Kosten dafür sponserte.

### **Eine verdiente Pädagogin wurde im Rahmen des Schulfestes verabschiedet**

Als krönender Abschluss des Schuljahres fand im Turnsaal der Volksschule das Schulfest statt. Zum Thema „Sommerfest“ zeigten die Kinder mit den Lehrern ein buntes Programm.

In diesem Rahmen wurde Schulrat Dipl. Päd. Margit Baumgartner in den verdienten Ruhestand verabschiedet. 30 Jahre wirkte sie als Lehrerin mit großem Engagement und Verantwortungsbewusstsein an der VS Tumeltsham. Neben der päd. Wissens- und Wertevermittlung war Margit Baumgartner bei der Planung und Gestaltung der neuen Schule wesentlich beteiligt.

Ein Dekret über „Dank und Anerkennung“ des LSR für OÖ wurde ihr stellvertretend für den erkrankten Pflichtschulinspektor von Direktorin Mathilde Märzendorfer überreicht.



## Landjugend Tumeltsham

### ← **Rückblick**

#### **Sportfest**

Am Sonntag, den 19. Juni fand das Sportfest in Pattigham statt. Zahlreiche Landjugendliche gaben in den Disziplinen Fußball, Völkerball und Volleyball sowie beim Leichtathletik- und Gauditurnier ihr Bestes. Aufgrund sportlicher Fairness und Spaß am Spiel erzielte die Tumeltshamer Landjugend beim Fußball den 3. Rang und beim Volleyball den 6. Rang. Beim Leichtathletikturnier unter 18 erreichte Tobias Einfinger den 2. Rang. Wir gratulieren allen zu ihren tollen Leistungen!



#### **Pfarrkirtag**

Am 5. Juni fand der Pfarrkirtag im Gramberger Stadl statt. Wie jedes Jahr durften wir zahlreiche Gäste mit Weißbier versorgen und verbrachten bei diesem gelungenen Fest viele lustige Stunden.

#### **Bezirksgrillerei**



Auch dieses Jahr lud der Bezirk, als Dankeschön für die vielen aufgebrauchten Stunden, alle Landjugendlichen aus dem Rieder Bezirk zu einem Grillabend ein. Am Freitag, den 15. Juli verbrachten wir einige gemütliche und vor allem lustige Stunden bei der Familie Zogsberger in Baumgartling. Für Speis und Trank war bestens gesorgt!



### **Vorschau** →

**Karpfham:** Am 05.09.2016 fahren wir gemeinsam mit der Landjugend Andrichsfurt nach Karpfham.



Einladung zum

# Jugendkonzert

**31. Juli 2016**

**Gramberger Stadl Tumeltsham**

**um 17:00 Uhr**



Die Jungmusikerinnen und Jungmusiker  
freuen sich auf euer Kommen.

## Musikkapelle Tumeltsham

***Liebe Tumeltshamerinnen und Tumeltshamer,  
liebe Freunde und Gönner der Musikkapelle Tumeltsham!***



Der Höhepunkt des Musikjahres 2016 war das 59. Bezirksblasmusikfest mit Marschwertung vom 24. - 26. Juni 2016. 140 Jahre Musikkapelle Tumeltsham waren ein besonderer Grund, dieses Jubiläum gebührend zu feiern.

Eine Veranstaltung in dieser Größe ist ohne die Mithilfe vieler freiwilliger Helfer nicht zu bewältigen. Ein herzliches Dankeschön an die vielen tatkräftigen Helfer für eure Unterstützung bei diesem Großevent. Nur mit eurer Mithilfe konnten wir dieses Fest erfolgreich umsetzen und Tumeltsham in eine Klangwolke und in eine Großstadt der Blasmusik verwandeln. Bedanken möchten wir uns aber auch bei allen Sponsoren, die uns finanziell und materiell so großartig unterstützt haben. Ein Dank gebührt auch der Gemeinde Tumeltsham unter Bürgermeister Erwin Diermayr und allen Mitarbeitern für die großartige Unterstützung im Jubiläumsjahr.

Als Veranstalter des 59. Bezirksblasmusikfestes haben wir uns zum Ziel gesetzt, allen Besuchern ein Festwochenende zu bieten, an welches sie sich immer wieder gerne zurück erinnern. Ich glaube, es ist uns gelungen und darum bin ich stolz darauf, dass durch eure Hilfe dieses Jubiläumsfest ein großer Erfolg in der Vereinsgeschichte der Musikkapelle Tumeltsham wurde.

Das Helferfest für alle freiwilligen Helfer findet am Samstag, den 6. August 2016 statt. Die Örtlichkeit und die genaue Uhrzeit wird in Kürze per persönlicher Einladung bekanntgegeben. Wir freuen uns schon jetzt auf euer Kommen.

*Mit musikalischen Grüßen  
Obmann Klemens Schönauer*



**(Foto: Showprogramm der MK Tumeltsham)**

### **Selbstbehauptungskurs**

Der Selbstbehauptungskurs am Freitag, 20. Mai 2016 für Kinder der 3. und 4. Klasse VS an der Volksschule Tumeltsham fand großen Anklang und gefiel den 20 teilnehmenden Kindern wirklich gut. Den selbstbewussten Kindern wurde vermittelt, worauf sie achten sollen, wenn sie von fremden Leuten angesprochen werden oder wie man sich einfach verteidigen kann, wenn man angegriffen wird.



### **Kinderolympiade**

Rund 70 Teilnehmer und Teilnehmerinnen zeigten bei der Kinderolympiade am 3. Juli ihr sportliches Talent. Bei perfekten Bedingungen gingen die vorbereiteten Bewerbe über die Bühne. Für das leibliche Wohl der Teilnehmer und auch der Zuschauer sorgten der Sportverein sowie die Gesunde Gemeinde. Voller Stolz wurden anschließend die Medaillen und Urkunden von den Kindern und Jugendlichen auf dem Siegerpodest entgegengenommen. Die Teilnehmer des Fun-Bewerbes durften sich Sachpreise aussuchen. Auch das von Bgm. Erwin Diermayr gespendet Eis ließen sich alle gut schmecken. Die Gesunde Gemeinde möchte sich beim Sportverein und den Stockschützen für die gute Zusammenarbeit sowie bei der Raika Tumeltsham für das Sponsoring der Medaillen und den Spendern der Sachpreise sehr herzlich bedanken. Ein großer Dank gilt auch allen Helfern und Helferinnen am Tag der Veranstaltung!!!



## **Mutter(Vater)-Kind-Turnen**

**Ab Mittwoch, 21. September 2016** wird an 10 Nachmittagen jeweils von 16.00 – 17.00 Uhr das **Mutter(Vater)-Kind-Turnen** (für Kinder im Alter von 2 – 4 Jahren) abgehalten.

Um **Anmeldung** bei Elke Lang (0664/3813170) wird **bis 09.09.2016** gebeten.

**Kosten:** € 30,-- pro Kind + Mutter/Vater (Geschwisterkinder € 20,--)



## **Selbstverteidigungskurs für Frauen und Mädchen ab 14 Jahre**

Von mit Erfahrung in Selbstverteidigung bzw. rechtskundigen Beamten wird im Rahmen der Gesunden Gemeinde Tumeltsham zu folgenden Terminen ein Selbstverteidigungskurs für Frauen und Mädchen ab 14 Jahre in der Turnhalle der Volksschule Tumeltsham angeboten:

→ **Mittwoch, 21. September 2016, 18.00 – 21.00 Uhr** und

→ **Mittwoch, 28. September 2016, 18.00 – 21.00 Uhr.**

Bei dem 6-stündigen Workshop werden rechtliche Grundlagen, Gymnastik, Angriffs- und Befreiungstechniken sowie ein Szenarien-Training unterrichtet. Dieser Selbstverteidigungskurs bietet schnell erlernbare Bewegungen, durch die auch körperlich schwächere Personen eine realistische Chance haben, einen Übergriff unbeschadet zu überstehen.

Die Kosten pro Teilnehmerin belaufen sich auf € 40,--.

Eine **Anmeldung** beim Gemeindeamt Tumeltsham (07752/82255) ist **bis 23.08.2016** erforderlich!



## **Schulvorbereitung für Mathematik**

Rechtzeitig vor Schulbeginn wird die Waldpädagogin Ursula Zulehner zum Thema „**Im Wald kann man mit allem rechnen**“ Kinder, die ab Herbst die 2. bis 4. Klasse Volksschule besuchen, spielerisch auf Mathematik vorbereiten. Der Zahlenraum bis Hundert wird geübt, das 1 mal 1 wiederholt, ein Zahlenland gebaut bzw. alles verwendet, was im Wald für lustige Zahlenspiele gefunden wird.

**Termin:** **5. und 6. September 2016**

von 14.00 – 16.00 Uhr

**Treffpunkt:** Wald „Leisen“

**Kosten:** € 10,--/pro TeilnehmerIn für beide Termine

**Anmeldung:** bis 26.08.2016 beim  
Gemeindeamt Tumeltsham (07752/82255)





# Mütterrunde Tumeltsham



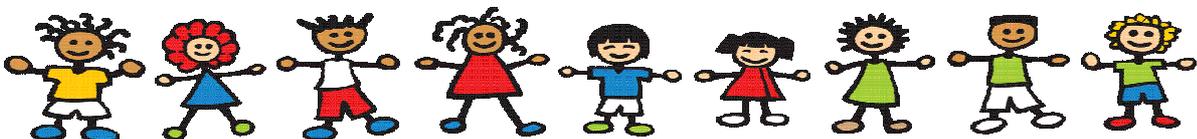
„Unsere Waldgruppe“ unter der Führung von Ursula Zulehner verbrachte auch im Frühjahr wieder etliche lustige und lehrreiche Nachmittage in unterschiedlichen Wäldern in Tumeltsham bzw. Hohenzell. Vielen Dank an alle Teilnehmer für das Verständnis bei den vielen Verschiebungen aufgrund des schlechten Wetters!

Dabei gab es bei den kleineren Geschwistern oft traurige Gesichter und deswegen werden über den Sommer verteilt **Waldnachmittage für Kindergartenkinder** stattfinden. Bei Interesse bitte bei Lydia Klugsberger (0660/34 35 629) oder Eva Einfinger (0650/99 03 015) melden!

Da sich das Badewetter in diesem Sommer ziemlich rarmacht, haben wir uns gedacht, dass der Spielplatz eine gute Alternative wäre! Wir laden alle Mamas (oder Papas, Omas oder Opas) ein, am **Donnerstag, den 11. August ab 15.00 Uhr** mit uns einen **Nachmittag am Spielplatz** zu verbringen. Wenn jeder eine Decke und eine Kleinigkeit zu Essen mitbringt, können wir den Nachmittag mit einem großen Picknick ausklingen lassen.

Natürlich möchte die Mütterrunde nicht nur etwas für die Kleinen bieten, sondern auch ab und zu einen **gemütlichen Abend ohne Kinder**. Gelegenheit dazu ist am Donnerstag, den **22. September 2016 ab 20.00 Uhr** in der Pension Kappel. Hier ist Raum und Zeit für jedes Thema: Urlaubserzählungen, Diskussionen zum Schul- und Kindergartenstart und noch vieles mehr!

**Jede interessierte Mama aus unserer Gemeinde ist herzlich eingeladen, zu einer Veranstaltung zu kommen und in unserer Runde mitzumachen!**



## Freiwillige Feuerwehr Eschried

### **Sonnwendfeuer 2016**

Am Samstag, den 18.06.2016 veranstalteten wir wieder das traditionelle Sonnwendfeuer beim Spitzlinger in Eschried. Wegen dem Schlechtwetter am 17.06.2016 mussten wir auf den Ersatztermin ausweichen. Obwohl das Wetter leider auch an diesem Tag nicht perfekt war, kamen doch zahlreiche Besucher und verbrachten einen gemütlichen Abend bei uns. Die Kinder waren vom Feuer, dem Stockbrot und dem Entzünden von Hänsel und Gretel wieder sehr begeistert. Die FF Eschried bedankt sich bei allen Besuchern und freut sich schon jetzt auf nächstes Jahr.

### **Bewerbswesen 2016 – erfolgreich bei den Leistungsabzeichen**

Unsere Bewerbungsgruppe konnte nach zahlreichen Trainingsstunden beim Landesbewerb in Frankenburg am 09. Juli 2016 zwei Leistungsabzeichen in Bronze (FM Michael Gadermair und FM Felix Weirathmüller) und 2 FLA in Silber (AW Franz Einfinger und BI Philipp Gadermair) erfolgreich entgegen nehmen. Wir gratulieren der gesamten Bewerbungsgruppe sehr herzlich.



### **Terminvorschau: Feuerwehrausflug 2016**

Der heurige Feuerwehrausflug findet am 3. und 4. September statt. Heuer geht es Richtung Graz. Das Kommando der FF Eschried würde sich über zahlreiche Anmeldungen freuen. Eingeladen sind alle Mitglieder sowie die unterstützenden Mitglieder.

Anmeldungen bitte an Philipp Gadermair,  
email: [p.gadermair@gmail.com](mailto:p.gadermair@gmail.com) , Tel: 0664 811 69 01

### **Terminvorschau: Jugendtag**

Letztes Jahr veranstaltete die Feuerwehr Eschried zum ersten Mal einen Jugendtag. Mit viel Begeisterung und Freude verbrachten zahlreiche Kinder einige erlebnisreiche Stunden bei uns. Der Spaß, die Infos über das Feuerwehrwesen und natürlich auch die Abkühlung kamen hier nicht zu kurz. Am **20.08.2016** werden wir das Feuerwehrwesen der Jugend wieder etwas näher bringen. Wir freuen uns auch heuer wieder auf zahlreiche Teilnehmer.

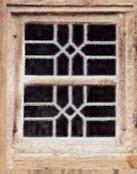
### **Terminerinnerung: Pumpensegnung 30. – 31. Juli 2016**

Am Samstag, den 30. Juli 2016 veranstaltet die FF Eschried die Pumpensegnung der neuen FOX III. Am Sonntag, den 31. Juli 2016 ist der Frühschoppen, welcher heuer das Oktoberfest im Feuerwehrhaus ersetzen wird !!

Die FF Eschried freut sich auf zahlreichen Besuch am Hof der Familie Aichinger (Wastl) in Aigen 1.

**FFW**

[www.ff-walchshausen.com](http://www.ff-walchshausen.com)



*Hüpfburg*

2. Walchshausner

# Stadel-Frühschoppen

Sonntag, 14. August 2016



MITTAGSTISCH MIT DER  
**"FEUERWEHRMUSIK  
WALCHSHAUSEN"**

**AB  
16 UHR**

**Steckerlfische**

Auf Euer Kommen  
freut sich  
die FF Walchshausen!

Mit freundlicher Unterstützung von:

  
**Weinlaube**  
mit österr. Qualitätsweinen

Der Reinerlös dient zum Ankauf von Feuerwehrgeräten!

Ihre Keine Sorgen Beraterin

**Eva Ströfer**

Tel.: 0676/533 68 79 | e-mail: [e.stroefer@ooev.at](mailto:e.stroefer@ooev.at)

**Oberösterreichische**  
Versicherung AG

# Turnverein Ried 1848 – ÖTB OÖ – Jahnwanderung



... bewegt dein Leben!

## 53. Jahnwanderung

**Tumeltsham, 13. – 15. August 2016**

*„Broate Händt wiar-a Acker, starke Füaß wiar-a Bam,  
An Haar wiar-a Gölad und Arm wiar-a Tram,  
und Messer, wia d´Sabeln, a Schneid, daß d´ grad schaut!  
Willst dir´s Innviertel anschaun, geh her, wannst da traust.“*

Die 53. Jahnwanderung führt heuer in das Herz des Innviertels, nach Tumeltsham. Nach dem Motto „Willst dir´s Innviertel anschaun, geh her, wannst da traust!“ wandern Vereine aus ganz Oberösterreich von ihren Heimatorten **bis nach Pesenreith**. Dabei muss die ganze Strecke – für manche mehr als 100 km – von allen Wanderern durchgehend zu Fuß zurückgelegt werden. Am Lagerplatz finden an 2 Tagen gemeinsame Veranstaltungen und Wettkämpfe statt.

Es werden etwa 700 - 800 Teilnehmer erwartet. Organisiert und durchgeführt wird die Jahnwanderung vom Turnverein Ried 1848 und dem ÖTB Oberösterreich.

### Zeitplan:

#### **Sonntag, 14. August 2016**

12.00 Uhr Antreten aller Wanderer  
Wettkampfbeginn Jahnzehnkampf / Jahnachtkampf und Nostalgiewettkampf  
17.00 Uhr Start Geländelauf  
21.00 Uhr Brauchtumsabend „Innviertler Hoangartn“

#### **Montag, 15. August 2016**

08.00 Uhr Beginn Jahndreikampf  
12.00 Uhr Hauptmeldung aller Vereine und Siegerehrung

Diese jährliche Sternwanderung ist nicht nur für die Teilnehmer ein unvergessliches Erlebnis und gleichzeitig eine Herausforderung, auf „Schusters Rappen“ die nähere und weitere Heimat zu Fuß „wirklich“ kennen zu lernen. Auch die Besucher am Lagerplatz spüren schnell das besondere „Jahnwanderungs-Gefühl“, wenn zwischen den Zelten die Lagerfeuer brennen oder sich Jung und Alt nach der anstrengenden Wanderung noch beim Wettkampf (Dreikampf oder Zehn- bzw. Achtkampf) messen.

Bei der Hauptmeldung am Schlußtag, den 15. August 2016 präsentieren sich alle Vereine mit allen Wanderern mit meist origineller Begrüßung.

Die Verantwortlichen des Turnvereins Ried 1848 bedanken sich schon jetzt bei Familie Stefan und Carina Zwinger („Meisterbauer“) und allen Bewohnern von Pesenreith und Tumeltsham für die freundliche Aufnahme. Wir freuen uns über jeden „Besuch“ am Zeltplatz, zum Brauchtumsabend, bei der Hauptmeldung oder bei einem der interessanten Wettkämpfe.

Turnverein Ried 1848 – ÖTB  
Armin Grünbart, Obmann

Weitere Einzelheiten gibt es auf [www.turnfest.at](http://www.turnfest.at) oder [www.tvried.at](http://www.tvried.at).

### Tagesausflug Ausseerland



**Wann:** Samstag, 20. August 2016  
**Abfahrt:** 7.00 Uhr, Kirchenparkplatz Tumeltsham  
**Kosten:** ca. € 25,--

Wir fahren ins malerische Ausseerland. Bei der Hinfahrt werden wir einen Zwischenstopp einlegen und uns bei einem Snack stärken. Im Kurort Bad Aussee werden wir an einer Führung im geschichtsträchtigen Kammerhofmuseum mit Schwerpunkt Volkskunde & Tracht teilnehmen. Es erwartet uns ein gemütliches Mittagessen mit Seeblick. Weiters besuchen wir Creabea's Werkstatt - keramischer Trachtenschmuck und Knöpfe. Am Nachhauseweg kehren wir noch einmal ein und lassen den Ausflug Revue passieren! **ALLE FRAUEN aus Tumeltsham sind dazu recht herzlich eingeladen!**

**Anmeldung (bis 12. August 2016) und weitere Informationen bei:**

Carina Zwingler: 0650/75 77 912 und Doris Angleitner: 0676/ 395 694 6

*Auf einen schönen & lustigen Ausflug freut sich das Team der Landfrauen!*

## Sportverein Tumeltsham



In der ersten Ferienwoche veranstaltete die Sektion Tennis auch heuer wieder den Kidsclub. Unser Ziel war und ist es, den Kindern den Spaß am Sport und ein grundsätzliches Ballgefühl zu vermitteln. Dank der beiden Trainer David Fischinger und Dominik Englputzeder wurde dieses Ziel voll und ganz erreicht und so können wir mit einigen Kindern in eine positive Zukunft blicken.

Infos zum Kinder-Training unter:  
David Fischinger 0699 11 007 033



Die Mannschaftsmeisterschaft endete leider mit dem Abstieg der 1. Mannschaft (MF Doblhofer Franky) aus der Bezirksklasse in die 1. Klasse.

Die 2. Mannschaft (MF Gorbach Patrick) konnte den 6. Platz in der 2. Klasse erreichen.

**Am 3. September findet der Abschluss der Vereinsmeisterschaft statt, zu dem jeder Tennisfreund eingeladen ist.**

## UFC PTA

Die nächsten Termine: **SAMSTAG, 30. Juli 2016**  
**SAMSTAG, 13. August 2016**



The poster features a central logo for 'UFC PTA' with a soccer ball and a player silhouette. Below the logo, the text 'Bambini Juniors Training' is written in a stylized font, followed by 'von 3-6 Jahren'. The background is a green soccer field under a blue sky with white clouds. Two cartoon children, a boy and a girl, are shown playing soccer. A soccer ball is positioned between them. The text 'Der UFC PTA lädt alle Kids zum Bambini-Training ein.' is written in a cursive font. Below that, another line of text reads 'Das Bambini-Training findet an jedem zweiten Samstag, immer vormittags, abwechselnd in Peterskirchen und Tumeltsham statt.' At the bottom, there is a list of items to bring and a contact number for the coach.

**UFC PTA**  
*Bambini Juniors Training*  
von 3-6 Jahren  
PETERSKIRCHEN  
TUMELTSHAM  
ANDRICHSFURT  
UNION FUSSBALLCLUB 1974

Der UFC PTA lädt alle Kids zum  
Bambini-Training ein.

Das Bambini-Training findet an  
jedem zweiten Samstag, immer  
vormittags, abwechselnd in  
Peterskirchen und Tumeltsham statt.

Mitzubringen sind: Trinkflasche, gutes Schuhwerk  
Auch die Eltern sind herzlich eingeladen als Fans dabei zu sein...

Ansprechpartner: Trauner Ben 0650/9999 226

## 10.) Sonstige Verlautbarungen

### **a) Schulbeginnhilfe und Schulveranstaltungshilfe des Landes Oberösterreich:**

Mit 100 Euro **Schulbeginnhilfe** werden Familien, deren Kinder erstmalig in die Pflichtschule eintreten, finanziell unterstützt. Aufgrund der sehr teuren Erstausrüstung von Taferlklasslern wird auf diese Weise jenen Familien geholfen, die diese Unterstützung am dringendsten benötigen, erklärt LH-Stv. Franz Hiesl.

„Mehrkindfamilien“ stoßen an ihre finanziellen Grenzen, wenn gleich zwei **Schulveranstaltungen** in einem Schuljahr zusammenfallen“, erläutert LH-Stv. Franz Hiesl die Beweggründe, warum das Land OÖ. diese **Familienunterstützung** eingeführt hat. Ansuchen können alle Familien, bei denen zumindest zwei Kinder in einem Schuljahr an mehrtägigen Schulveranstaltungen teilnehmen (zusammengefasst mindestens 8 Schulveranstaltungstage). Anträge liegen in den Schulen und im Gemeindeamt auf.

**Im Sinne einer noch bürgerfreundlicheren Verwaltung können die Anträge für die OÖ. Schulbeginnhilfe und die OÖ. Schulveranstaltungshilfe auch online über die Landeshomepage sowie über die Domain der Fachabteilung [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) gestellt werden.**

### **b) Termine für Hunde-Sachkundekurs:**

In der **Kleintierklinik in Tumeltsham** findet am Freitag, 5. August 2016, 18.00 Uhr ein Sachkundekurs für Hundehalter statt. Telefonische Voranmeldung unter 07752/82400.

Beim **SVÖ Ried Hohenzell** findet am Freitag, 5. August 2016, 19.30 Uhr ein Sachkundekurs für Hundehalter statt. Telefonische Voranmeldung unter 0650/7777865.

### **c) Rotes Kreuz – Kurse in der Bezirksstelle Ried/I.:**

#### **Erste-Hilfe-Grundkurs:**

ab 16.08.2016, jeweils 19.00, 5 Abende, 16 Einheiten, Kosten: € 60,--/TeilnehmerIn

#### **Erste-Hilfe-Grundkurs:**

ab 27.09.2016, jeweils 19.00, 5 Abende, 16 Einheiten, Kosten: € 60,--/TeilnehmerIn

#### **Erste-Hilfe-Auffrischkurs:**

am 05. und 07.09.2016, jeweils 18.00, 2 Abende, 8 Einheiten, Kosten: € 50,--/TeilnehmerIn

#### **Bewegung bis ins Alter:**

ab 05.09.2016, jeweils von 15.00 – 16.30 Uhr, 10 Nachmittage, Kosten: € 25,--/TeilnehmerIn

#### **Infoabend zur Ausbildung zum/r Rettungssanitäter/in:**

am 06.09.2016, 19.30 Uhr

#### **Ausbildung zum/r Rettungssanitäter/in:**

ab 19.09.2016

Auskunft/Anmeldungen: Tel. 07752/81844-23 (Fr. Schiefecker) oder  
[www.roteskreuz.at/ooe/kurse-aus-weiterbildung/fuer-die-bevoelkerung/aktuelle-kurse](http://www.roteskreuz.at/ooe/kurse-aus-weiterbildung/fuer-die-bevoelkerung/aktuelle-kurse)

#### **d) Die aktuellen Highlights mit der OÖ Familienkarte:**

- **Landesausstellung 2016: Mensch und Pferd – Kult und Leidenschaft.** Die 4000-jährige Geschichte von Mensch und Pferd steht im Zentrum der OÖ Landesausstellung 2016. Ermäßigter Eintritt für OÖ Familienkarten-Inhaber bis 06.11.2016. Familieneintritt: 9,00 Euro (statt 12,00 Euro).
- **Schiff Ahoi auf der Donau.** Das Schiff von der Donauschiffahrt Wurm + Köck legt bis 02.10.2016 dreimal täglich außer Montag um 11.00, 13.00 und 15.00 Uhr im Linzer Donaupark ab. OÖ Familienkarten-Inhaber erhalten folgende Ermäßigungen: **Jahresangebot** – jeden Freitag um 15.00 Uhr: alle Kinder bis 13 Jahre in Begleitung von mindestens einem Elternteil fahren kostenlos! Erwachsene und Jugendliche ab 14 Jahre zahlen 14,80 Euro.
- **Gratis Pyhrn-Priel SaisonCard für Kinder bis 16. Oktober 2016.** Alle Kinder (geb. 1.1.2001 bis 1.1.2010) erhalten heuer die Pyhrn-Priel SaisonCard zum Nulltarif, wenn mindestens ein Elternteil die Karte kauft. Erwachsene: 60,00 Euro. Erhältlich ist die Pyhrn-Priel SaisonCard in den Infobüros Windischgarsten, Hinterstoder und Spital am Pyhrn sowie auf Bestellung im Internet unter [www.pyhrn-priel-card.at](http://www.pyhrn-priel-card.at).
- **Auf ins Abenteuer – Erleben Sie 5 Attraktionen in 3 Ländern zum Halbpriß mit der OÖ Familienkarte.** Tauchen Sie in die vielfältige und abwechslungsreiche Welt von LEGOLAND® Deutschland Resort, Gardalandresort, Madame Tussauds und 3 SEA LIFE® Aquarien ein und sparen Sie mit der OÖ Familienkarte und dem "2 für 1"-Rabattcoupon (auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) zum Downloaden) bares Geld. So geht's: In Begleitung eines an der Kassa vor Ort voll zahlenden Erwachsenen erhält pro Gutschein eine Person eine kostenlose 1-Tageskarte für den gleichen Tag. Original Gutschein abgeben und die OÖ Familienkarte vorweisen. Die Aktion gilt bis 31.12.2016.
- **Beim Höhenrausch 2016 Engel erkunden und mit der OÖ Familienkarte von 20. Mai bis 16. Oktober 2016 nur den ermäßigten Eintritt bezahlen.** Der Höhenrausch 2016 hat sich zum Ziel gesetzt, die Vielfalt der Engel ans Licht zu holen. Der Mix aus Dachwanderung, Stadtbesichtigung und zeitgenössischer Kunst kann auch heuer wieder auf sinnliche und spielerische Weise erlebt werden und gibt es wieder eine Reihe spezieller Programme für Kinder und Jugendliche wie z.B. pädagogisch betreute Spielzonen am Dach. Außerdem ist jeder Sonntag *suuper Sonntag* mit Kreativprogramm für die ganze Familie am Nachmittag. 1 Erwachsener + Kinder: 12,00 Euro (statt 15,00 Euro); 2 Erwachsene + Kinder: 16,50 Euro (statt 19,00 Euro).
- **Mit der OÖ Familienkarte zum halben Preis Fluss-Schnorcheln am Traunfall.** Beim Scuben nutzt man den Auftrieb im Wasser und gleitet in der Flusströmung an der Wasseroberfläche dahin. Ausgerüstet mit Taucherbrille, Schnorchel, Flossen und einem wärmenden 7 mm Neoprenanzug trägt einem das Wasser dabei spielerisch durch enge Schluchten und über kleinere, harmlose Stromschnellen zu großen fischreichen Becken. Während der gesamten Sommerferien zahlen Familien mit der OÖ Familienkarte von Montag bis Freitag nur 34,50 Euro/Person (statt 69,00 Euro) für Schnorchelkurs, Leihausrüstung sowie Scubingtour 1 oder 2. Voraussetzung: Teilnahme von mindestens einem Elternteil und einem Kind, die gemeinsam auf der OÖ Familienkarte eingetragen sind. Telefonische Voranmeldung: 0676 / 4190106.
- **Ferienzeit ist Reisezeit! Mit der WESTbahn in den Ferien zum Halbpriß nach Wien und München reisen.** Mit der OÖ Familienkarte und Vorlage des entsprechenden Gutscheines (zu finden auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at)) können OÖ Familienkarten-Inhaber in den Sommerferien einmalig zum halben Preis reisen – mitreisende Kinder/Jugendliche, die auf der OÖ Familienkarte eingetragen sind, fahren gratis! Voraussetzungen: Onlinebuchung des Tickets, Vorlage des Gutscheines und Vorlage der OÖ Familienkarte.  
**Städtetrip München.** Bavaria Filmstadt und SEA Life München warten hier auf OÖ Familien und bieten mit der OÖ Familienkarte tolle Preisermäßigungen. München ist rasch, bequem und einfach mit der Bahn erreichbar und deshalb ideal für einen Tagesausflug. Die WESTbahn bringt Familien bis Salzburg. Von Salzburg nach München fährt die Deutsche Bahn bzw. die Privatbahn Meridian.

Das hierfür benötigte Bayern-Ticket ist an allen ÖBB-Ticketautomaten bzw. unter [www.bahnland-bayern.de](http://www.bahnland-bayern.de) beziehbar und für sämtliche Bahnanbieter in Bayern gültig.

**Städtetrip Wien – Madame Tussauds Wien.** Hier kann man in die Welt der Stars eintauchen und neben prominenten Persönlichkeiten posieren. Auf über 2.000 m<sup>2</sup> Fläche und mehr als 80 Wachsfiguren ist für Spannung und Unterhaltung bei Jung und Alt gesorgt. Mit der OÖ Familienkarte kostet der Eintritt in den Sommerferien (immer montags bis freitags) nur den halben Preis: Personen ab 15 Jahre: 10,25 Euro (statt 20,50 Euro), Kinder von 4 – 14 Jahre: 8,25 Euro (statt 16,50 Euro). Informationen: [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) und [www.madametussauds.com/wien](http://www.madametussauds.com/wien).

**Time Travel Vienna – Reise in das historische Wien.** Besucher erwartet in showartigen Szenen 2000 Jahre Wiener Geschichte in knapp einer Stunde. Hier kann man durch die Zeit reisen und dabei viele spannende Momente mit all seinen Sinn erleben. Mit der OÖ Familienkarte kostet der Eintritt in den Sommerferien (immer montags bis freitags) nur den halben Preis: Kinder (5 – 14 Jahre) zahlen 7,75 Euro (statt 15,50 Euro), Personen ab 15 Jahre zahlen 9,75 Euro (statt 19,50 Euro). Weitere Infos sind auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) und [www.timetravel-vienna.at](http://www.timetravel-vienna.at) zu finden.

- **Fotowettbewerb auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at).** Am 20. Juli 2016 startete auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) ein Fotowettbewerb zum Thema "Ich bin Vorbild". Sammeln Sie schon jetzt die passenden Fotos und nehmen Sie am Wettbewerb teil. Als Hauptpreis für den Landessieger winkt ein Urlaub in einem der über 50 JUFA Hotels in 4 Ländern inkl. Halbpension. Alle Bezirkssieger gewinnen Gutscheine der WESTbahn für eine Fahrt nach Wien (Hin- und Rückfahrt) für die ganze Familie sowie Eintrittskarten für den Tierpark Schönbrunn.
- **JUMP - Sport- und Bewegungsfest.** Das OÖ Familienreferat veranstaltet fünf Sport- und Bewegungsfeste für Kinder zwischen 6 und 10 Jahren. Diese können kindergerecht aufbereitete und von geschulten Trainern betreute Stationen ausprobieren. Termine: 5. August (Eferding), 6. August (Bad Ischl), 10. August (Regau), 12. August (Neuhofen an der Krems), 13. August: (Perg). Anmeldung ab 1. Juli 2016 ausschließlich auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at). Die Teilnahme ist kostenlos; bei Schlechtwetter entfallen die Veranstaltungen.
- **Spiel und Spaß im Familien-Erlebnispark Urzeitwald von 28. August bis 11. September.** Wer richtig Spaß haben will, kommt in den Urzeitwald. Der Erlebnispark mit seinen 25 Hauptstationen ist das ideale Ausflugsziel für die ganze Familie. Von 28. August bis 11. September 2016 kann das "Abenteuer Evolution" im Urzeitwald Gosau mit der OÖ Familienkarte zum halben Preis erlebt werden: Familieneintritt: 2 Erwachsene + bis zu 2 Kinder bis 14,9 Jahre: 17,50 Euro (statt 35,00 Euro), 1 Erwachsener + 1 Kind bis 14,9 Jahre: 9,00 Euro (statt 18,00 Euro). Für jedes weitere Kind wird ein Aufschlag von 5,00 Euro berechnet, Jugendliche ab 15 Jahren: 6,50 Euro (statt 10,00 Euro).
- **Wanderwochenende im Bundessport- und Freizeitzentrum Obertraun.** Von 8. Juli bis 11. September sind im Bundessport- und Freizeitzentrum Obertraun Kinder mit der OÖ Familienkarte bis 10 Jahre frei! Wandern und die Schönheit der atemberaubenden Natur genießen: im Salzkammergut kann man auf gut ausgebauten Wanderwegen die schönsten Fleckchen der Regionen kennenlernen. Die einmalige Landschaft der Weltkultur- und Naturregion „Hallstatt – Dachstein – Salzkammergut“ ist auch Ausgangspunkt für Ausflüge zu den zahlreichen Sehenswürdigkeiten in unmittelbarer Nähe des Sportzentrums. Für Fußballfans stellt das BSFZ Obertraun zwei Kunstrasenplätze und vier Rasenspielfelder zur Verfügung. Preise: 1 Wochenende von Freitag-Abendessen bis Sonntag-Frühstück: Erwachsene: 118,40 Euro inkl. Halbpension, Jugendliche von 11 bis 18 Jahre: 98,40 Euro inkl. Halbpension, Kinder bis 10 Jahre sind frei! Buchungen: [www.obertraun.bsfz.at](http://www.obertraun.bsfz.at) oder Tel. 06131/239-0.

Mehr Informationen zu den aktuellen Aktionen finden Sie zeitgerecht auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) sowie auf der Familienkarte-APP. Damit Sie immer rechtzeitig über alle Highlights informiert sind, können Sie auch den Newsletter auf der Homepage abonnieren.



## FÖRDERUNG FÜR LEHRLINGE

**Lehrlingscoaching - weil Coaching nicht nur im Sport wichtig ist!**  
**Kostenlose Vorbereitungskurse zur Lehrabschlussprüfung**  
**Finanzielle Entlastung bei Wiederholung der Lehrabschlussprüfung**

✓ **Lehrlingscoaching – weil Coaching nicht nur im Sport wichtig ist!**

Probleme in Berufsschule, Lehrbetrieb, in der Familie oder mit Freund oder Freundin? Da kann geholfen werden - wie bei Spitzensportlern unterstützen professionelle Coaches vertraulich bei der Lösung von Problemen.

In persönlichen Gesprächen werden anstehende Schwierigkeiten analysiert und Lösungen erarbeitet. Auch bei der Umsetzung der erarbeiteten Lösungen begleitet der Coach vertraulich und zuverlässig.

Einfach auf [www.lehre-statt-leere.at](http://www.lehre-statt-leere.at) unverbindlich anmelden.

Der Coach meldet sich innerhalb von 2 Tagen.

*Ausgenommen sind Lehrlinge in überbetrieblichen Ausbildungsmaßnahmen.*

✓ **Kostenlose Vorbereitungskurse zur Lehrabschlussprüfung**

Lehrlinge erhalten die Kurskosten für Vorbereitungskurse zur Lehrabschlussprüfung ersetzt, wenn das Lehrzeitende maximal 12 Monate zurückliegt. Selbstverständlich können mehrere Vorbereitungskurse besucht werden. Die Förderung beträgt maximal € 250,00 inkl. USt. pro Kurs.

Wichtig: nach Absolvierung des Kurses einen Förderantrag ausfüllen und spätestens drei Monate nach Kursende gemeinsam mit der Teilnahmebestätigung, Rechnung und Zahlungsbeleg bei Lehre.fördern einreichen. Förderanträge liegen bei den meisten Kursanbietern auf bzw. sind unter [www.lehre-foerdern.at](http://www.lehre-foerdern.at) downloadbar.

*Ausgenommen sind Lehrlinge in überbetrieblichen Ausbildungseinrichtungen sowie Lehrlinge des Bundes, der Länder, der Gemeinden oder politischer Parteien.*

✓ **Finanzielle Entlastung bei Wiederholung der Lehrabschlussprüfung**

Es kann schon mal vorkommen - man schafft beim ersten Antritt die Lehrabschlussprüfung leider nicht. Nicht verzagen und nochmals versuchen! Für einen zweit- oder drittmaligen Antritt muss keine Prüfungsgebühr bezahlt werden.

**Kontakt:**

Wirtschaftskammer Oberösterreich

Lehrlingsstelle-Förderungen, Wiener Straße 150 | 4020 Linz

T: 05-90909-2010 | F: 05-90909-4089

M: [lehre.foerdern@wkooe.at](mailto:lehre.foerdern@wkooe.at)

W: [www.lehre-foerdern.at](http://www.lehre-foerdern.at)

W: [www.lehre-statt-leere.at](http://www.lehre-statt-leere.at)

**f) Der Sozialhilfeverband Ried i.I. informiert:**



Diplomlehrgang der  
Schule für allgemeine  
Gesundheits- und Krankenpflege  
Rohrbach am LKH Schärding  
Eine Ausbildungseinrichtung der **gespag**

**Jetzt  
bewerben!**



## **Ausbildung zur Allgemeinen Gesundheits- und Krankenpflege**

**Bewerbungszeit:** 20. Juni bis 31. Oktober 2016

**Ausbildungszeit:** 1. Februar 2017 – 31. Jänner 2020

## **Berufsfindungspraktikum**

**Bewerbungszeit:** ab sofort bis 11. September 2016

**Ausbildungszeit:** 1. Oktober 2016 – 30. Juni 2017

[www.gespag.at/ausbildung](http://www.gespag.at/ausbildung)

## Kunststoff trenna is ned schwer!

Im Unterschied zu den Kunststoffverpackungen, die Sie sauber und sortenrein ins ASZ bringen, muss der Inhalt der Kunststoff-Container bzw. des Gelben Sacks aufwändig nachsortiert werden.

### Warum werden in den ASZ und ASI nur saubere Verpackungen übernommen?

Abfallberaterin Gudrun Pichler-Zecha: „Der Weg der Verpackungen ist lang. Fangen diese bei Ihnen zu Hause schon zu „riechen“ an, so wird es bei uns im ASZ, speziell in den Sommermonaten, zur unerträglichen Geruchsbelästigung. Daher eine große Bitte: Waschen Sie Ihre Verpackungen aus! Um Wasser zu sparen, können Sie sie z.B. am Ende des Abwaschs reinigen.“

### Was tun mit Verpackungen, die sich schlecht reinigen lassen, z.B. Fleischfolien?

P.-Z.: „Diese können und sollen zu Hause im Restabfall entsorgt werden!“

### Was passiert mit den verschiedenen Kunststoff-Verpackungen aus den ASZ?

P.-Z.: „Sie kommen in unsere Zentrale (OÖ LAVU AG) nach Wels und von dort in Recyclingfirmen. PET-Flaschen werden zu neuen PET-Flaschen, aus Kunststoff-Folien werden Tragetaschen und Agrarfolien. Joghurtbecher werden zu Schuhabsätzen und Kleiderbügeln.“

Aus Tetrapacks macht man Karton, aus Styropor Wärmedämmmaterial.

### Wie trennt man zu Hause am besten vor?

P.-Z.: „Ich selbst sammle schon zu Hause jeweils in eigenen Behältern PET-Flaschen, PS/PP-Material, Verschlüsse, weiche Folien (PE-Folien) und sonstige Kunststoffverpackungen (Chipsackerl, Kaffeebeutel, Obstnetze,...). Meine Ökobox für Milch- und Saftpackerl steht in der Speis. So bin ich im ASZ schnell fertig!“

### Welche Sammelhilfen gibt es beim BAV / in den ASZ?

P.-Z.: „Aufkleber für die Beschriftung Ihrer Behälter, aber auch Sammeltaschen und Trennkartons, Öli und Batterie-Sammelbox.“

### i Nachsortierung

Der Inhalt der **Kunststoff-Container** und der Gelben Säcke wird in der Sortieranlage der Fa. AVE in Horsching nachsortiert.



Leider ist die Sortierausbeute gering: **Nur 30%** können **stofflich verwertet** werden, d.h. hier wird aus Kunststoff wieder Kunststoff. Die restlichen 70 Prozent werden als Industriebrennstoff genutzt.

Die Kunststoffverpackungen, die sortenrein im **ASZ und ASI** gesammelt werden, können hingegen zu etwa **90% stofflich verwertet** werden!

**Trenna is a Hit!**  
Weil's kinderleicht ist.

Getrennte Abfälle sind wertvolle Rohstoffe!

www.umweltprofis.at

ASZ  
ALTSTOFF  
SAMMELZENTRUM



weitere Informationen unter:  
[www.umweltprofis.at](http://www.umweltprofis.at)  
[www.altstoffsammelzentrum.at](http://www.altstoffsammelzentrum.at)

## h) OÖ Verkehrsverbund – Angebote für Schüler und Lehrlinge in OÖ:



**Jugendticket-Netz** bzw. **Schüler/Lehrlings-Ticket** können ab sofort beantragt werden!

Das Jugendticket-Netz ist eine Netzkarte für alle OÖVV Verkehrsmittel im gesamten Verbundraum. Es gilt also nicht nur für Fahrten zur Ausbildungsstätte oder zur Schule (so wie das Schüler/Lehrlings-Ticket), sondern auch für alle Freizeitfahrten, zum Beispiel zu den Großeltern, zu Freunden, ins Bad, zum Konzert etc. Das Jugendticket-Netz für Schüler und Lehrlinge gilt ein ganzes Jahr lang, von 1. September 2016 bis 31.

August 2017, also auch während der Sommerferien. Selbst an Sonn- und Feiertagen macht das Jugendticket-Netz uneingeschränkt mobil.

Das Schüler/Lehrlings-Ticket ist dagegen zeitlich auf Schul- bzw. Lehrtage beschränkt, gilt nur für Fahrten zwischen Wohnort (von wo aus die Schule oder Lehrstätte besucht wird) und Schule oder Lehrstätte. Das Jugendticket-Netz können auch junge Leute, die keinen Anspruch auf Schüler- oder Lehrlingsfreifahrt haben, beantragen. Voraussetzungen sind: Besuch einer öffentlichen oder mit dem Öffentlichkeitsrecht ausgestatteten Schule bzw. betrieblichen Ausbildungsstätte, Wohn- und/ oder Schul- bzw. Ausbildungsort in Oberösterreich, Bezug der Familienbeihilfe sowie Alter unter 24 Jahren.

Teilnehmer und Teilnehmerinnen am Freiwilligen Sozialen Jahr sowie Teilnehmer einer Beruflichen Qualifizierung sind berechtigt ein Lehrlings-Ticket oder Jugendticket-Netz zu erwerben.

Das Jugendticket-Netz, gültig ab 1. September 2016, kostet € 65,00. Jeder der zur Schüler/Lehrlingsfreifahrt berechtigt ist und bereits ein Ticket hat, kann auch im Nachhinein mit € 50,40 zum Jugendticket-Netz aufzahlen.

### **DER WEG ZUM TICKET**

- **Antrag** vollständig, korrekt, lesbar in Blockbuchstaben **ausfüllen** und **unterschreiben**
- **Bestätigungen einholen** (Schulstempel/Lehrbestätigung/Finanzamt wenn benötigt)
- **Selbstbehalt/Ticketpreis einzahlen** (Einzahlung über den Selbstbehalt von € 19,60 pro Schul-/Lehrjahr für das Schüler/Lehrlings-Ticket bzw. € 65,00 für das Jugendticket-Netz)
- **Formular, Foto und Zahlungsbeleg beim Verkehrsunternehmen abgeben** (vollständige Liste der Abgabestellen auch unter [www.ooevv.at](http://www.ooevv.at))
- **Ticket abholen**

**Kontakt:** OÖVV Kundencenter Linz, Volksgartenstraße 22, 4020 Linz

Telefon: +43 (732) 66 10 10 66 [kundencenter@oevv.at](mailto:kundencenter@oevv.at)

**Redaktionsschluss** für die nächste Gemeindezeitung ist ausnahmslos **Dienstag, 20.09.2016**. Später eingebrachte Berichte und Termine können nicht mehr berücksichtigt werden !!!

# NACHRICHTEN AUS DER PFARRE

***Zu folgenden Terminen laden wir besonders ein:***

## **Marienandacht der KFB**

Die Frauenbewegung unserer Pfarre lädt zu einer Marienandacht am Donnerstag, den 4. August um 19.30 Uhr in der Kapelle zu Walchshausen ein. Anschließend ist gemütliches Beisammensein im Gasthaus Schachinger.

## **Maria Himmelfahrt**

Das Fest Maria Himmelfahrt feiern wir am Montag, den 15. August mit dem Festgottesdienst um 9.30 Uhr sowie der Marienandacht um 19.30 Uhr. Am Sonntag Abend ist keine Vorabendmesse.

## **Erntedankfest**

Am Sonntag, den 25. September feiern wir das diesjährige Erntedankfest. Dazu sind neben der gesamten Pfarrbevölkerung auch die Musikkapelle, die Feuerwehren, die Goldhaubengruppe, die Landjugend und die übrigen Vereine herzlich eingeladen. Wir beginnen die Feier um 9.15 Uhr mit der Segnung der Erntegaben vor dem Gemeindeamt. Anschließend ziehen wir zum Erntedankgottesdienst in die Pfarrkirche ein. Dabei bittet die Pfarre wieder um eine persönliche Gabe für den Erhalt der Pfarrkirche und die verschiedenen pfarrlichen Aufgaben.

## **Rückblick – Pfarrkirtag**

Das Fest unseres Kirchen- und Pfarrpatrons, des Hl. Vitus, haben wir am Sonntag, den 5. Juni gefeiert. Der Festgottesdienst wurde von der Gitarrengruppe schwungvoll umrahmt. Wegen des schlechten Wetters fand dann der Pfarrkirtag im Gramberger-Stadl statt, wo sich eine gemütliche Atmosphäre entwickelte. Die Musikkapelle Tumeltsham sorgte für gute Unterhaltung und die Landjugend hat Weißbier ausgeschenkt. Für Kaffee und Kuchen sorgte die Frauenbewegung, die Bäuerinnen haben Krapfen gebacken und die Goldhaubengruppe bot Schnaps und Aufstriche an. Die Festgäste haben das reichhaltige Bewirtungsangebot gerne in Anspruch genommen. Die Pfarre dankt der Familie Gramberger sowie allen Vereinen und freiwilligen Helfern, die zum Gelingen dieses Festes beigetragen haben, sehr herzlich. Der Reinerlös wird für pfarrliche Zwecke verwendet.

## **Vorschau – Ehejubiläen**

Den Pfarrgottesdienst am Sonntag, den 16. Oktober, feiern wir besonders für jene Ehepaare, die in diesem Jahr ein Ehejubiläum begehen. Dazu lädt die Pfarre alle Paare ein, die 25, 30, 35, 40, 45, 50 Jahre oder noch länger verheiratet sind. Dieser Gottesdienst ist eine Gelegenheit, Gott für die gemeinsamen Jahre zu danken und für die Zukunft seinen Segen zu erbitten. Jene Ehepaare, die an dieser Feier teilnehmen möchten, sind gebeten, sich telefonisch anzumelden (0676-8776-1131).



# Freiwillige Feuerwehr Eschried



www.ff-eschried.com

## Pumpensegnung

- 18:45 Uhr Empfang der Gastfeuerwehren
- 19:30 Uhr Festakt



ab 21:00 Uhr  
Alarmparty

MOBILDISCO  
**revival**

*Die Trattnachtaler*

**SA. 30. Juli**

**SO. 31. Juli**

inkl. *Weinlaube*

## Frühschoppen

- große Hüpfburg
- Sportwagenschau

**VOIGAS  
DUO**

Gerhard & Stefan



**danroll.at**  
rollladensysteme & sonnenschutz

STERNENSTR. 16  
4970 BUCHTHUM  
TEL. 0376 22044

www.danroll.at

**JETZINGER REISEN**

*Im Ziel ist unser Weg*

ALFONS PETERSBUCHEN 78  
TEL. +43 650 761 25 17  
TAXI - MIETWAGEN  
+43 650 800 88 99

Info@jetzinger-reisen.at www.jetzinger-reisen.at

**Raiffeisenbank**

Region Ried i.L.

**globesystems®**  
Business Software

**wiesingerbau**

**G. BRAUMANN**

IMMERSCHNITZ

IMMERSCHNITZ FÜR:  
- Bauelemente und Bauelemente  
- Kleinteile, Eisen- und Stahlteile  
- 120 Stunden Reparaturdienste  
- Metallarbeiten  
- 4970 Buchthum, Post 11  
- Tel. +43 7246 2006, Fax 112

**FKM**  
Kanaldienst

**Hohensinn**  
GARTENSERVICE & BAUMPFLEGE

**ELMAG®**  
Powered by Quality

**PFLASTERBAU  
SPITZLINGER**

A-4911 Tumeltsham - Eschried 11 - Tel. 0676/7498727  
www.pflasterbau-spitzlinger.com

**ENGI PUTZEDER**  
Terrassenbau

Marie-Annen-Str. 4 - 4911 Tumeltsham - Tel. 07752/268 11  
Mobil 0664/1241140 - office@engiputzeder.at - www.engiputzeder.at

**FAMILIE  
STRASSER**  
HOTEL RESTAURANT

**FILL**  
METALLBAU RIED